

## **РЕШЕНИЕ АДМИНИСТРАТИВНОЙ КОМИССИИ**

ООО “Ангиолайн Интервеншионал Девайс” и ООО “Ангиолайн Ресерч”  
против Общественного движения по защите и охране жизни и здоровья  
граждан /Андрея Смирнова  
Дело No D2022-0326

### **1. Стороны**

Заявителями являются ООО “Ангиолайн Интервеншионал Девайс” (Limited Liability Company “Angioline Interventional Device”) и ООО “Ангиолайн Ресерч” (Limited Liability Company “Angioline Research”), Российская Федерация, представленные Екатериной Шехман, Российская Федерация.

Ответчиками по настоящему делу являются Общественное движение по защите и охране жизни и здоровья граждан/Андрей Смирнов, Российская Федерация.

### **2. Доменные имена и Регистратор**

Спорными доменными именами являются <angioline.info> и <angioline.net>. Регистратором спорных доменных имен является NameCheap, Inc. (“Регистратор”).

### **3. Процедурные основания**

Настоящая Жалоба была подана на английском языке Заявителями в Центр ВОИС по Арбитражу и Посредничеству (“Центр”) 31 января 2022 года. 31 января 2022 года Центр направил по электронной почте Регистратору запрос о подтверждении в связи со спорным доменными именами. 31 января 2022 года Регистратор передал Центру ответ, раскрывая имя регистранта и его контактную информацию, отличающуюся от имени Ответчика и контактной информации в Жалобе. 2 февраля 2022 года Центр направил Заявителям имя регистранта и контактную информацию, раскрытую Регистратором, и предложил Заявителям внести изменения к Жалобе. Заявители подали изменения в Жалобу 4 апреля 2022 года, соглашаясь добавить имя регистранта, раскрытого Регистратором, в качестве соответчика по данному делу.

21 февраля 2022 года Центр направил письмо Сторонам, на русском и английских языках, касательно языка производства по настоящему делу. 24 февраля 2022 года и 1 марта 2022 года Ответчик отправил запрос в отношении языка производства по делу, чтобы языком производства был русский. 2 марта 2022 года Заявители также подали запрос, чтобы языком разбирательства был русский.

Центр подтвердил, что Жалоба вместе с изменениями к Жалобе отвечает формальным требованиям Единой политики по рассмотрению споров в сфере доменных имен (“Политика”), Правилам Единой политики по рассмотрению споров в сфере доменных имен (“Правила”), и Дополнительным Правилам ВОИС к Политике (“Дополнительные Правила”).

В соответствии с параграфами 2(а) и 4(а) Правил Центр формально на русском языке уведомил Ответчиков о Жалобе, и разбирательство началось 4 апреля 2022 года. В соответствии с параграфом 5(а) Правил сроком для представления Ответа была дата 24 апреля 2022 года. Ответ был подан в Центр 5 апреля 2022 года.

4 мая 2022 года Центр назначил Ирину В. Савельеву в качестве Административной Комиссии. Административная Комиссия считает такое назначение правомерным. Административная Комиссия предоставила Заявление о согласии и Декларацию о беспристрастности и независимости, как это требуется Центром в соответствии с параграфом 7 Правил.

4 и 6 мая 2022 года Заявители подали дополнительные ходатайства по делу. 5, 11 мая и 21 июня 2022 года Ответчик подал дополнительные ходатайства по делу. Заявители подали ответ на ходатайство Ответчика 23 июня 2022 года.

Срок вынесения решения был определен 18 мая 2022 года и был продлен до 25 мая и до 24 июня 2022 года соответственно.

#### **4. Фактические основания**

Заявители известны на рынке Российской Федерации под именем “Ангиолайн” как группа компаний, включающая в себя ООО “Ангиолайн Интервенционал Девайс” (Limited Liability Company “Angioline Interventional Device”), ООО “Angioline Research” (Limited Liability Company “Angioline Research”) и ООО “Ангиолайн Трейдинг” (Limited Liability Company “Angioline Trading”), которые были образованы начиная с 2007 года. Основным профилем является разработка и производство медицинских изделий для интервенционной кардиологии, в частности, инструментов для ангиопластики, стентирования и шовных материалов. Группа компаний имеет офисы в Москве и Новосибирске. ООО “Ангиолайн Интервенционал Девайс” имеет ряд сертификатов на соответствие их продукции существующим медицинским стандартам.

Заявитель ООО “Ангиолайн Интервенционал Девайс” зарегистрировал четыре товарных знака в Российской Федерации:

1. товарный знак No. 733723 ANGIOLINE (в графическом изображении красного и синего цвета), зарегистрированный 6 ноября 2019 года, в отношении товаров и услуг 1, 10, 16, 37, 40, 41 и 42 класса;
2. товарный знак No. 778360 ANGIOLINE (в графическом изображении красного и синего цвета), зарегистрированный 7 октября 2020 года, в отношении товаров 5 и 9 класса;
3. товарный знак No. 471339 АНГИОЛАЙН, зарегистрированный 25 сентября 2012 года, в отношении товаров и услуг 10, 35 и 37 класса;
4. товарный знак No. 472583 ANGIOLINE, зарегистрированный 10 октября 2012 года, в отношении товаров и услуг 10, 35, 37 класса.

Кроме того, Заявитель ООО “Angioline Research” имеет международную регистрацию товарного знака No. 1552555, зарегистрированного 6 июля 2020 года, в отношении товаров 10 класса.

Заявители также зарегистрировали и используют для своей торговой и иной деятельности доменное имя <angioline.ru> и имеют официальный вебсайт “www.angioline.ru”.

Спорное доменное имя <angioline.info> было зарегистрировано 25 ноября 2021 года. Спорное доменное имя <angioline.net> было зарегистрировано 11 января 2022 года. Спорные доменные имена используются в качестве ссылок на документы, которые содержат негативную информацию о Заявителях и их продукции.

## **5. Доводы сторон**

### **А. Заявитель**

а) идентичность или сходность до степени смешения

Заявители утверждают, что спорные доменные имена <angioline.info> и <angioline.net> являются идентичными с товарным знаком ANGIOLINE.

б) права или законные интересы

Заявители утверждают, что они не давали разрешения Ответчикам на использование их товарных знаков, что Ответчики не используют спорные доменные имена для добросовестного предложения к продаже товаров и услуг, что спорные доменные имена не отражают имени Ответчиков и что Ответчики не осуществляют законное некоммерческое использование спорных доменных имен. Кроме того, спорные доменные имена используются Общественным движением по защите и охране здоровья граждан, путем ссылки на вебсайты “www.angioline.net” и “www.angioline.info”, которые используются для пропаганды негативной информации о Заявителях.

в) недобросовестная регистрация и использование

Регистрация спорных доменных имен была осуществлена Ответчиками для целей создания препятствий в деятельности Заявителей и распространения негативной информации о них.

### **В. Ответчик**

Ответчик в своем Ответе на Жалобу заявил о следующем:

- спорные доменные имена имеют только техническую функцию для переадресования в сети Интернет и не создают конкуренции коммерческим фирмам;
- спорные доменные имена были зарегистрированы с согласия обладателя товарного знака;
- Екатерина Шехман не уполномочена представлять Заявителей;
- есть многочисленное число судебных дел в отношении управления компаний ООО “Ангиолайн Интервенционал Девайс” и об отстранении акционеров от управления компаниями;
- единственная цель Жалобы - это предотвратить размещение петиции, требующей проверки группы компаний Ангиолайн, размещенную на вебсайтах “www.angioline.info” и “www.angioline.net”;
- спорные доменные имена не используются как товарный знак, они действуют за пределами Российской Федерации и зарегистрированы исключительно для достижения социальных целей;
- спорные доменные имена также используются в соответствии с актами Генеральной Ассамблеи ООН о свободе выражения своего мнения,

- представленная Заявителем информация является неполной и неточной, и Жалоба была представлено с целью причинения Ответчику психического давления, морального вреда и беспокойства.

## **6. Процессуальные вопросы**

### **а) надлежащий Ответчик**

Жалоба была предоставлена против Общественного движения по защите и охране жизни и здоровья граждан как Ответчика и впоследствии Андрей Смирнов был также указан как Соответчик, поскольку Регистратор подтвердил, что он был конечным регистрантом, скрывавшимся за защитой privacy.

В соответствии с общепризнанной практикой административных комиссий ВОИС в делах, когда лицо, зарегистрировавшее спорное доменное имя, скрывает себя под защитой privacy или проху административная комиссия вправе определить, является ли ответчиком лицо, которое обеспечивает услуги по privacy или проху, или лицо, являющееся конечным регистрантом доменного имени, или они вместе (раздел 4.4.5 Обзора ВОИС о позициях административных комиссий по избранным вопросам рассмотрения дел по UDRP (“Политика”), третье издание (“Обзор ВОИС 3.0”). В данном деле у Административной Комиссии нет сомнений, что конечным регистрантом является Андрей Смирнов, которого Административная Комиссия признает надлежащим Ответчиком.

В отношении Общественного движения по защите и охране жизни и здоровья граждан Административная Комиссия не признает его надлежащим ответчиком, поскольку это Движение не имело отношения к регистрации спорных доменных имен.

### **б) представительство сторон**

Административная Комиссия убедилась в надлежащем представлении и полномочиях сторон.

В отношении представления интересов Заявителей Екатериной Шехман, Административная Комиссия проанализировала копию двух доверенностей, предоставленных Екатериной Шехман как приложения к Жалобе, датированных 14 января 2022 года и выданных от имени директора обоих Заявителей Кудряшова Андрея, и которые включают в себя действия по защите интеллектуальной собственности Заявителей. Полномочия директора обеих компаний подтверждаются выписками из Единого государственного реестра юридических лиц Российской Федерации, предоставленного как приложения к Жалобе.

В отношении Ответчика Смирнова Андрея, который является физическим лицом, но представляет себя в общем плане как руководителя проектов “<https://angioline.info>” в рамках Общественного движения по защите и охране жизни и здоровья граждан, Административная Комиссия не имела возможности проверить данную информацию и не имея доказательств, за исключением шапки на бланке Ответа Ответчика, которая содержит наименование указанного общественного движения, ею было принято решение, что Ответчик выступает в личном качестве, а не как представитель Общественного движения по защите и охране жизни и здоровья граждан.

В то же время Административная Комиссия также не имела возможности удовлетворить просьбу Заявителей о проверке личности Ответчика, направленную Заявителями 6 апреля 2022 года. Административная Комиссия отмечает, что информация об Ответчике была дана Регистратором и полномочий их проверять Административная Комиссия не имеет. В соответствии с общепризнанной практикой административных комиссий ВОИС административные комиссии обладают правом самостоятельного сбора доказательств только в ограниченном объеме, которое связано с общедоступной информацией в отношении доменных имен и товарных знаков (раздел 4.8 Обзора ВОИС 3.0).

Вместе с тем, Административная Комиссия с помощью общедоступной информации установила, что адрес проживания Ответчика не является жилым зданием, и по этому адресу находится ряд организаций.

#### **в) язык производства**

Административная Комиссия также рассмотрела вопрос о языке производства. Регистратор подтвердил, что языком Регистрационного соглашения является английский язык. Согласно параграфу 11 Правил, языком производства должен быть язык регистрационного соглашения, однако в компетенцию административная комиссия входит решать вопрос иным образом, исходя из обстоятельств дела.

С учетом того, что и Заявители, и Ответчик попросили, чтобы языком производства был русский язык, то, что они оба – российские юридические и физические лица и что использование спорных доменных имен происходит на территории Российской Федерации, Административная Комиссия решила, что языком решения будет русский язык. Помимо этого, согласно общепризнанной практике административных комиссий ВОИС, административные комиссии учитывают необходимость обеспечения обеим сторонам справедливой возможности представить их позицию (раздел 4.5.2 Обзора ВОИС 3.0).

#### **г) дополнительные ходатайства**

Административные комиссии вправе решать по своему усмотрению вопрос о принятии дополнительных заявлений сторон с учетом их допустимости, относимости, значения для материальных фактов и доказательств (раздел 4.6 Обзора ВОИС 3.0).

4 мая 2022 года Заявитель подал Жалобу с изменениями, в которой запрошенное средство правовой защиты вместо отмены регистрации было изменено на передачу спорных доменных имен. Поданный Заявителями окончательный текст Жалобы Административная Комиссия не принимает, поскольку Жалоба с изменениями была получена после назначения Административной Комиссии.

6 мая 2022 года Заявитель подал дополнительные ходатайства, содержащие новые доказательства по настоящему делу. Рассмотрев указанные дополнительные ходатайства, Административная Комиссия их принимает, поскольку они содержат важные новые доказательства, относящиеся к сути настоящего дела.

Ответчик подал дополнительные ходатайства 5, 11 мая и 21 июня 2022 года. Административная Комиссия решила рассмотреть ходатайства, поданные Ответчиком 5 и 11 мая 2022 года, отметив, что они, среди прочего, содержат утверждения, противоречащие дополнительным доказательствам Заявителей. Дополнительное ходатайство Ответчика, поданное 21 июня 2022 года, на которое Заявители подали ответ 23 июня 2022 года, Административная Комиссия к рассмотрению не принимает, так как оно не имеет непосредственного отношения к фактам настоящего дела.

### **7. Дискуссия и заключения**

Для удовлетворения жалобы и передаче заявителю спорного доменного имени, последний должен доказать наличие следующих трех элементов (параграф 4(a)(i-iii) Политики):

- (i) спорное доменное имя тождественно или сходно до степени смешения с товарным знаком или знаком обслуживания, права на которые принадлежат заявителю; и
- (ii) ответчик не имеет прав или законных интересов в отношении спорного доменного имени; и
- (iii) доменное имя было зарегистрировано и использовано недобросовестно.

В соответствии с параграфом 15(а) Правил, административная комиссия выносит решение на базе всех поданных заявлений и документов и в соответствии с Политикой, Правилами и другим применимыми правовыми нормами и принципами.

#### **А. Идентичность или сходность до степени смешения**

Заявители представили копии четырех свидетельств о регистрации в Российской Федерации товарного знака и одного - о международной регистрации товарного знака ANGIOLINE. Согласно общепризнанной практике административных комиссий ВОИС наличие зарегистрированных товарных знаков является *prima facie* доказательством прав Заявителя на товарные знаки для предъявления Жалобы (раздел 1.2.1 Обзора ВОИС 3.0).

Ответчик зарегистрировал спорные доменные имена, которые содержат товарный знак ANGIOLINE, полностью без модификаций и добавлений. Таким образом, спорные доменные имена тождественны товарному знаку Заявителей.

Административная Комиссия находит, что Заявители удовлетворили бремя доказывания в отношении первого элемента в соответствии с параграфом 4 (а)(i) Политики.

#### **В. Права или законные интересы**

Заявители утверждают, что у Ответчика нет прав или законных интересов в спорных доменных именах.

Регистрация спорных доменных имен была осуществлена Ответчиком 25 ноября 2021 года и 11 января 2022 года много лет спустя после первой регистрации Заявителем товарного знака ANGIOLINE в 2012 году, и Ответчик знал или должен был знать о товарном знаке Заявителя.

Как установили Заявители, и что также вытекает из Ответа Ответчика, он не имеет зарегистрированного товарного знака ANGIOLINE. Кроме того, Ответчик не использует спорные доменные имена для предложения товаров или услуг, сходных с продукцией Заявителей.

Административная Комиссия установила, что спорные доменные имена связаны с веб-страницами, содержащими петицию на имя официальных лиц Российской Федерации, по поводу производства Заявителями "продукции, опасной для жизни и здоровья граждан". Никакой другой информации, такой как: указание авторов, ссылки, адреса и прочие детали, эти страницы не содержат.

Использование доменного имени в целях критики как составляющая некоммерческой свободы слова может рассматриваться как справедливое использование ("fair use"), однако, в тех случаях, когда такая критика осуществляется главным образом в целях очернения репутации владельца товарного знака, административные комиссии могут вынести решение по своему усмотрению и признать такие действия противоречащими справедливому использованию (раздел 2.6.1 Обзора ВОИС 3.0). С учетом фактов настоящего дела, Административная Комиссия не видит оснований для признания действий Ответчика как соответствующих принципам справедливого использования. В соответствии с общепризнанной практикой административных комиссий, право на использование доменного имени в целях законной критики не охватывает регистрацию и использование доменного имени, идентичного товарному знаку, даже включая случаи осуществления некоммерческой свободы слова, поскольку использование идентичного товарному знаку доменного имени может "создать недопустимый риск введения пользователей в заблуждение путем выдачи себя за другое лицо" (раздел 2.6.2 Обзора ВОИС 3.0). Основываясь на этом, Административная Комиссия делает вывод об отсутствии у Ответчика прав или законных интересов на спорные доменные имена, даже если бы Ответчик доказал, что спорные доменные имена были зарегистрированы и использовались исключительно в целях некоммерческой свободы слова без нанесения вреда репутации Заявителей.

Административная Комиссия согласна с доводом Заявителей, что Ответчик не является известным под именем “angioline” лицом, поскольку Ответчик известен только под своим именем как физическое лицо – Андрей Смирнов.

Кроме того, Заявители утверждают, что никогда не уполномочивали Ответчика на использование их товарного знака. Ответчик возражает, что имел разрешение от директора ООО “Ангиолайн Интервенционал Девайс” Кудряшова Андрея, датированной 26 января 2021 года, в пользу Общественного движения по защите и охране здоровья граждан и, конкретно, Смирнова А.И., которое уполномочивает гражданина Смирнова на использование товарного знака ANGIOLINE и регистрации спорных доменных имен на период 10 лет с возможностью автоматического продления на условиях безвозмездности.

В дополнительных ходатайствах Заявители опровергают факт такой уступки прав, что свидетельствует обращение в Центр директора Заявителей о том, что им никогда не подписывался подобный документ и он никогда не встречал и не слышал про Смирнова Андрея. Также Заявители предъявили заключение эксперта в компьютерной области о том, что существуют признаки, что письмо, приложенное Ответчиком, является подделкой.

Согласно дополнительному ходатайству Ответчика от 11 мая 2022 года указанный выше факт не соответствует действительности, и является попыткой Заявителей уклониться от финансовой компенсации. Также Ответчик отметил в отношении экспертизы на подлинность указанного Соглашения на использование товарного знака, что нарушен процессуальный порядок ее проведения согласно нормам судопроизводства в судах Российской Федерации.

Административная Комиссия не обладает полномочиями делать вывод о подлинности документа, но Административная Комиссия отмечает что Заявители представили весомые доказательства того, что директор Заявителей отрицает факт подписания указанного письма, и Ответчик не предоставил убедительных доказательств против доводов Заявителей. Кроме того, Административная Комиссия отмечает, что содержание этого письма противоречит стандартной деловой практике в сфере интеллектуальной собственности, и в соответствии с принципом баланса вероятностей (“balance of probabilities”), Административная Комиссия делает вывод, что уступка прав не имела место (раздел 4.2 Обзора ВОИС 3.0).

Ответчик вправе доказывать свои права и законные интересы путем представления неисчерпывающего перечня доказательств на основе параграфа 4(c)(i-iii) Политики. Однако Административная Комиссия приходит к заключению, что в Ответе Ответчика нет весомых возражений на доводы, содержащиеся в Жалобе и дополнительных ходатайствах Заявителей.

Административная Комиссия находит, что Заявители удовлетворили бремя доказывания в отношении второго элемента в соответствии с параграфом 4 (a)(ii) Политики.

### **С. Недобросовестная регистрация и использование**

Заявители утверждают, что Ответчик нарушил положение параграфа 4(a)(iii) Политики о недобросовестности при регистрации и использовании спорных доменных имен.

Для целей параграфа 4(b) Политики следующие обстоятельства являются доказательствами недобросовестной регистрации и использования доменного имени:

(i) если доменное имя было зарегистрировано или приобретено главным образом с целью продажи, сдачи в аренду или передачи иным образом регистрации доменного имени заявителю, который является владельцем товарного знака или знака обслуживания, за деньги или иные ценности, превышающие подтвержденные расходы, прямо относящиеся к доменному имени;

(ii) если доменное имя было зарегистрировано, чтобы помешать владельцу товарного знака или знака обслуживания отразить знак в соответствующем доменном имени, при условии, что регистрант

следовал такому образу поведения;

(iii) если доменное имя было зарегистрировано главным образом в целях помешать деятельности конкурента;

(iv) если доменное имя было использовано для целей намеренного привлечения, с коммерческой целью, пользователей Интернет к веб-сайту или иному адресу в онлайн, создавая возможность того, что принадлежащий заявителю знак будет воспринят, как имеющий отношение к источнику, спонсорству, принадлежности или одобрению данного сайта или онлайн адреса или товаров или услуги, предоставляемых через данный веб-сайт или адрес.

Заявитель зарегистрировал свои первые товарные знаки в 2012 году, в то время, как спорные доменные имена были зарегистрированы в 2021-2022 годах. По мнению Административной Комиссии, Ответчик знал о товарных знаках и бизнесе Заявителей и зарегистрировал спорные доменные имена с полным осознанием этого.

Заявители считают, что Ответчик нарушил положения указанного выше параграфа, поскольку спорные доменные имена были зарегистрированы недобросовестно в целях создания препятствий в деятельности Заявителей и распространения негативной информации о них.

В связи с этим Административная Комиссия отмечает, что даже в тех случаях, когда заявитель может быть не в состоянии доказать буквально или дословно соответствие одному из вышеперечисленных сценариев параграфа 4(b) Политики, наличие доказательств, свидетельствующих о том, что ответчик пытается получить несправедливое преимущество, злоупотребить или иным образом нанести ущерб товарному знаку заявителя, может также рассматриваться как удовлетворение бремени доказывания заявителя (раздел 3.1 Обзора ВОИС 3.0). Административная Комиссия делает вывод, что в настоящем деле Ответчик стремился нанести ущерб репутации товарного знака Заявителей.

Административная Комиссия установила факт, что спорные доменные имена связаны с веб-страницами, содержащими петицию по поводу производства Заявителями "продукции, опасной для жизни и здоровья граждан", в то время, что ее текст не содержит никакой информации об авторах, ссылках, адресах и прочих деталях, предоставляемых в петициях, поданных в соответствии с обычно предъявляемыми требованиями. Это дает основание для вывода Административной Комиссии, что спорные доменные имена были зарегистрированы исключительно с целью помешать деятельности Заявителей и очернить их репутацию.

Указанные обстоятельства, в сочетании с тем, что Ответчик не имел прав или законных интересов в отношении спорных доменных имен, позволяют Административной Комиссии прийти к выводу, что Ответчик действовал недобросовестно при регистрации и использовании доменного имени. Более того, природа спорных доменных имен, идентичных товарному знаку Заявителей, создает недопустимый риск введения в заблуждение пользователей и также указывает на недобросовестность Ответчика в настоящем деле (раздел 3.2.1 Обзора ВОИС 3.0).

Административная Комиссия также обращает внимание на факт, что Ответчик зарегистрировал спорные доменные имена с условием защиты "privacy" или "проху". Оценивая эти обстоятельства, Административная Комиссия трактует это как дополнительное доказательство недобросовестности Ответчика в соответствии с устойчивой практикой ВОИС (раздел 3.6 Обзора ВОИС 3.0).

Вместе с тем, Административная Комиссия с помощью общедоступной информации установила, что адрес проживания Ответчика не является жилым зданием и по этому адресу находится ряд организаций. Следовательно, можно сделать вывод, что информация, которую дал Ответчик при регистрации спорных доменных имен, являлась ложной. Это является дополнительным подтверждением недобросовестности Ответчика (пункт 3.6 Обзора ВОИС, 3.0).



Административная Комиссия находит, что Заявитель удовлетворил бремя доказывания в отношении третьего элемента в соответствии с параграфом 4 (a)(iii) Политики.

## **8. Решение**

По вышеуказанным соображениям и в соответствии с параграфом 4(i) Политики и параграфом 15 Правил требование Заявителей об отмене регистрации спорных доменных имен <angioline.info> и <angioline.net> удовлетворяется.

*/Ирина В. Савельева/*

**Ирина В. Савельева**

Административная Комиссия

Дата: 24 июня 2022 года